

## PROTOCOLLO DI INTESA

tra

Arpa – Agenzia Regionale Prevenzione e Ambiente dell'Emilia Romagna, (di seguito denominata Arpa), con sede in Bologna, Via Po n. 5, P.IVA e CF 04290860370, rappresentata dal Direttore Generale e legale rappresentante Prof. Stefano Tibaldi;

e

Università degli Studi di Ferrara, (d'ora innanzi denominata "Università o Ateneo) C.F. n. 80007370382, rappresentata dal Rettore, Prof. Pasquale Nappi, nato a Sassari, il 22.05.1960 e domiciliato per la carica in Ferrara, via Savonarola n. 9,

(qui di seguito denominate congiuntamente anche "Parti")

Premesso:

- che l'Università ritiene importante, al fine del miglior perseguimento dei propri fini istituzionali, lo sviluppo di un più stretto accordo tra le attività che le sono proprie e quelle che rientrano nelle competenze di Arpa, così come disciplinate dalla legge, nel pieno rispetto delle libertà ed autonomie della ricerca;
- che Arpa ritiene importante che i rapporti esistenti con numerose strutture dell'Ateneo e con singoli docenti vengano consolidati ed ulteriormente sviluppati nell'ambito di un quadro unitario ed istituzionale rispondente ad una collaborazione volta ad ottimizzare le interazioni fra le attività di ricerca e di didattica svolta dall'Università degli Studi di Ferrara con la funzione propria di Arpa in tema di ricerca applicata sui fenomeni dell'inquinamento, realizzazione di specifiche



campagne di controllo dei fattori ambientali, supporto per l'elaborazione di piani di intervento per la prevenzione e il controllo ambientale, richiesti dalla Regione Emilia-Romagna, dagli Enti locali e da altre istituzioni pubbliche;

per quanto sopra premesso:

Arpa e Università, così come sopra rappresentate, convengono di stipulare il presente Protocollo di Intesa allo scopo di istituzionalizzare e promuovere ulteriormente la collaborazione tra i due Enti, anche in considerazione dei proficui rapporti già in essere tra Arpa e singole strutture scientifiche dell'Università.

#### Art. 1

Le Parti si impegnano ad attivare strumenti permanenti di consultazione e di programmazione della collaborazione, finalizzate a coordinare le attività svolte nei settori di comune interesse, secondo le diverse competenze, con l'obiettivo di favorire e promuovere un continuo confronto finalizzato ad arricchire, reciprocamente, le proprie linee di azione.

#### Art. 2

Per le finalità indicate nel presente Protocollo di Intesa, Arpa e Università costituiscono un Comitato composto da rappresentanti designati dal Rettore dell'Università degli Studi di Ferrara e dal Direttore generale di Arpa. Il Comitato, preso atto delle collaborazioni in corso, predisporrà un Piano pluriennale delle iniziative e dei progetti, che le Parti si impegnano a sviluppare con il conferimento delle risorse necessarie e disponibili, nei seguenti ambiti:

a) ampliamento della collaborazione nel campo delle analisi e della pro-



- gettazione ambientale, delle ricerche, dello studio degli inquinanti ambientali;
- b) scambio di esperienze per il raggiungimento di obiettivi di qualità totale nella produzione di servizi;
  - c) collaborazione nell'ambito della promozione e gestione di ricerca ed innovazione attraverso progetti scientifici;
  - d) elaborazione di proposte di stage e accoglimento da parte di Arpa di studenti in tirocinio curriculare o neo laureati in tirocinio post lauream;
  - e) elaborazione di corsi formativi e di aggiornamento rivolti al personale interno dei due Enti e/o a pubblici esterni, con collaborazione nella didattica e nella ricerca e accoglimento da parte di Arpa di studenti in tesi di laurea.

#### Art. 3

Per la definizione dei contenuti e delle modalità della collaborazione con l'Università di cui al presente Protocollo di Intesa Arpa si avvarrà delle strutture dell'Agenzia.

I Direttori dei Nodi di Arpa potranno essere di volta in volta delegati dal Direttore Generale alla sottoscrizione delle convenzioni di cui al successivo art. 4.

#### Art. 4

Le Parti si impegnano, attraverso la stipulazione di singole specifiche convenzioni, a dare attuazione a quanto disposto dall'art. 2, lettere a), b), c), d). Tali convenzioni dovranno individuare di volta in volta le risorse finanziarie, il personale, le strutture e le attrezzature da destinare a sup-

IL RETTORE  
(Prof. Pasquale Nappi)



porto di ogni singolo progetto.

Per quanto riguarda i corsi formativi e di aggiornamento del personale, i rapporti di collaborazione nell'ambito della didattica e nella ricerca, di cui all'art. 2, lett. e), le Parti concordano che le suddette attività potranno essere definite attraverso uno scambio di lettere di intenti tra i Responsabili delle relative funzioni, compatibilmente con le esigenze e la disponibilità delle singole strutture.

#### Art. 5

Il presente Protocollo d'intesa ha durata 3 anni a decorrere dalla data di sottoscrizione della stessa ed è rinnovabile in seguito ad accordo scritto tra le Parti per uguale periodo, previa delibera dell'Organo competente, salvo disdetta comunicata con lettera raccomandata o P.E.C. almeno tre mesi prima della scadenza.

E' fatta salva la garanzia dell'ultimazione delle attività in corso al momento della scadenza del presente Protocollo d'Intesa.

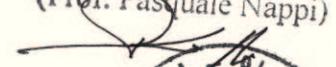
#### Art. 6

Le Parti si impegnano reciprocamente a trattare e custodire i dati e le informazioni, sia su supporto cartaceo che informatico, relativi all'espletamento di attività riconducibili al presente Protocollo d'Intesa e agli accordi attuativi di cui all'art. 6, in conformità alle misure e agli obblighi imposti dal D. Lgs. 30.6.2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali" e ss.mm.ii.

#### Art. 7

Ogni eventuale modifica del presente accordo dovrà essere concordata dalle Parti con scambio di lettere.

IL RETTORE  
(Prof. Pasquale Nappi)



Art. 9

Le Parti convengono di comporre in via amichevole eventuali controversie che dovessero sorgere in merito all'applicazione, interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente accordo. In mancanza di bonaria composizione, le eventuali controversie saranno decise in sede giudiziale innanzi al Foro competente di Ferrara.

Art. 10

Il presente Protocollo d'Intesa sarà registrato in caso d'uso ai sensi dell'art. 4 tariffa parte 2 D.P.R. 131/1986, con spesa a carico del richiedente.

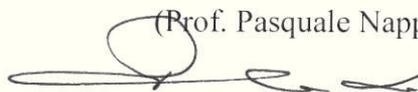
Ferrara, li

30 APR. 2013

Per l'Università di Ferrara

Il Rettore

(Prof. Pasquale Nappi)



Per Arpa

Il Direttore Generale

(Prof. Stefano Tibaldi)

